

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein				
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 MODUGNO ITALIEN			180405348 5064289134			(3) Nr. 00132631 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 09.12.2025				
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung			
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei ☐ unfrei ☐ EUR		Waggon ☐ Frachtgut ☐ Eilgut ☐ Express ☐ Post ☐		Spediteur ☐ fremd.Fahrzeug ☐ eigen.Fahrzeug ☐			
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.	
411		550003794701 19.06.2017 00:00:00				C. Buchholz		02191 /	AB8652	
(19) Versandart/Shipment/Expédition		rei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg (24)		
Versand per		☐ ☒		Siehe unten		LKW		Brutto 640,00	520,00 Netto	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire								(26) Abladestelle		
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno								100 14248		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage			(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
	10558726300 (2174.03) D-Teil		C Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB". Kupplungskörper 2174.03 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20251117- Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20251203- Material: 0-2174.05 Materialcharge:: 25-06576 Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20251209- 1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 129,00 Stk 1 x TBA-520892 1 x TBA-570018			5.160,00	Stk	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 20/12/25 Firma:		
						KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Cisternini, cnc - 70026 Modugno (BA) 20/12/2025				
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung		
Datum						verifica su qualità e quantità				
Name/Nr										



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012685 vom 09.12.2025

Ludwigsburg, 11.12.2025

Seite 1 von 1

25-012685

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.12.2025 8:00 bis 15.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHIED Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.12.2025 09:00 bis 13.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 00132631/00132633	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 1.242	15 Umfang cbm 3,73
Summe: Total:		2,00 COLLI	1.242,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		23 Gut 25-012685 empfangen am Datum / Date KURZ & VIEL S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 MAGNA PT S.p.A. 26 Modugno (BA) I-70026 Modugno 20 DIC 2025	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	23 Gut 25-012685 empfangen am Datum / Date KURZ & VIEL S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 MAGNA PT S.p.A. 26 Modugno (BA) I-70026 Modugno 20 DIC 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

verifica su quantità e contenuto

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604